

ello el asunto de nuestro discurso en esta tarde, considerándole : en primer lugar, en sí mismo, y en segundo, con relación á nosotros.

tos, entrar en la gloria eterna. *Humiliavit semetipsum factus obediens usque ad mortem autem crucis, propter quod Deus exaltavit illum, et donavit illi nomen quod est super omne nomen: ut in nomine Jesu omne genu flectatur cœlestium, terrestrium et infernorum; et omnis lingua confiteatur, quia Dominus Jesus Christus in gloria est Dei Patris.* ¡ Que consuelo para nosotros en nuestros oraciones y pruebas! Tras el dolor viene el goce. Si sufrimos con Jesucristo con El seremos glorificados: *Cohæredes autem Christi si tamen compatimur ut et glorificemur.* Rom. viii, 17. 2º Para ser nuestro Mediador y nuestro Abogado cerca de su Padre: *Si quis peccaverit advocatum habemus apud Patrem, Jesum Christum, justum.* 3º Para enviar el Espíritu Santo á sus apóstoles: *Expedit vobis ut ego vadam si enim non abiero, Paracletus non venit ad vos.* Joan. xvi, 7. El Espíritu Santo es quien termina y perfecciona en nosotros la obra de Jesucristo y nos hace participantes de los frutos de la redención. 4º Para abrirnos el cielo y prepararnos un lugar en el mismo: 5º *Vado para se vobis locum, et accipiam vos ad me ipsum, ut ubi sum ego, et vos sitis.* Joan. xiv, 2 y 3. Esforcemonos en hacernos dignos del lugar que en el cielo nos está reservado y no permitamos que por nuestra culpa, sea para otro. — III; Que sentimientos debe excitar en nosotros esta verdad? Sentimientos, 1º de alegría, al pensar en la gloria y triunfo de Jesucristo; 2º de agradecimiento de que la naturaleza humana sea así honrada y glorificada, en la persona de Jesucristo y de que somos llamados al honor de ser hijos de Dios, coherederos y hermanos de Jesucristo; 3º de confianza en Jesucristo, que nos ha preparado un lugar en el cielo y que con su gracia nos ha de ayudar á alcanzarlo (Dehaut. *El Evang. expl.* 3. p. sec. 2 § 125. — *Cur Christus in celum ascendit? Ut suam doctrinam confirmaret, eamque ostenderet esse cœlestem.* 2º *Ut cœlum hominibus peccato Adæ clausum reseraret.* 3º *Ut demonstraret, regnum suum non esse terrenum et temporaneum, sed cœleste et æternum.* 4º *Ut cum corpore suo glorioso in propria sede habitaret: corporis enim gloriosi proprius et congruus locus est cœlum.* 5º *Ut angelos suo conspectu exhilararet, et cœlum sua gloria ornaret: Lucerna ejus est Agnus* Apoc. xxi, 23. — 6º *Ut mitteret Spiritum Sanctum, nos-*

I. *Misterio de la Ascension del Señor considerado en sí mismo.* — Este misterio es admirable bajo todos puntos de vista. Es admirable por la gloria que á Nuestro Señor procura y en su persona á toda la humanidad; admirable por las profecias que le anunciaron y las figuras que le representaron; admirable por el modo como se llevó á cabo; admirable, en fin; por los monumentos que le confirman. Expliquemos separadamente cada una de estas consideraciones.

En primer lugar, el misterio de la Ascension del Señor es admirable, decimos, por la gloria que á Nuestro Señor proporciona y en su persona á toda la humanidad. Los demas misterios de la vida de Nuestro Señor no habian sido para él en general, mas que misterios de humillacion, abatimiento y anonadamiento. Tales fueron, por ejemplo, los misterios de su nacimiento en Belen, de su Circuncision, de la huida á Egipto, de su vida oculta en Nazaret y sobre todo de su pasion y muerte. Su misma resurreccion al efectuarse á la sombra del sepulcro, en ausencia de todo testigo, no fué gloriosa inmediatamente y por sí misma sino tan solo por sus consecuencias. La Ascension por el contrario es un misterio directa é inmediatamente glorioso. Aquel á quien sus enemigos trataban desdeñosamente llamándole Nazareno é hijo del carpintero, amigo de los pecadores, poseido del demonio; aquel á quien entre dos ladrones crucificaron como si fuera un malhechor: hé ahí que llega dia en que se eleva al cielo en presencia de gran muchedumbre de testigos! ¡ Qué confusion para sus enemigos! ¡ qué glorificacion para El! ¡ qué triunfo podrá ser al suyo comparado! Que un príncipe, despues de haber derrotado y vencido á los enemigos de su patria entre de nuevo en su capital montado sobre un magnifico carro y victoreado por sus subditos: ¡ qué significa todo ello comparado con el triunfo de Jesus entrando de nuevo en los cielos y

tramque causam jugiter apud Patrem ageret, ei sua vulnera ostentando. 7º *Ut ab alto cœlorum throno Ecclesiam suam totumque mundum gubernaret,* (SCHOUFFÉ, *Evang. illustr.* in Arcens. Dom.).

yendo á sentarse, por encima de todas las gerarquias celestiales, al lado mismo de Dios, el Padre eterno y el soberano Creador y Maestro de todas las cosas ¹!

¡ Qué gloria al propio tiempo, hé dicho tambien, para la naturaleza humana ! Sacado ó formado de tierra nuestro cuerpo no tenia naturalmente mas remedio que volver á la tierra. Mas por la Ascension del Señor, hé ahí que nuestro grosero barro es elevado en su persona, por cima de la naturaleza angelica misma. ¡ Quien hubiera ambicionado jamas semejante exaltacion ²!

1. Jesucristo está sentado á la diestra de su Padre. — I ¿ Que significa esta expresion : *Esti sentado á la diestra de Dios* ? ^{1º} No debe tomarse al pié de la letra, puesto que Dios es un spiritu puro y no puede tener derecha ni izquierda. ^{2º} Significa que Jesucristo en cuanto hombre se ha elevado á la gloria de la divinidad, es proclamado Rey y soberano Señor del cielo y de la tierra que tiene un poder sus limites, igual que el Padre : *Constituens ad dexteram suam in caelestibus, supra omnem principatum, et virtutem, et dominationem et omne nomen, quod nominatur non solum in hoc saeculo, sed etiam in futuro ; et omnia subgecit sub pedibus ejus.* Eph. i, 20-23. — ^{3º} Significa que tiene el mismo derecho que el Padre al culto de latria : *Ut omnes honorificent Filium, sicut honorificant Patrem.* Joan. v, 23. — II ¿ Que consecuencias practicas debemos sacar de esta verdad ? ^{1º} Jesus es el Rey de la gloria sentado á la diestra del Padre celestial ; adoremosle postrados en el suelo ; alabemosle exaltemosle con la boca y el corazon : *Dignus est, Domine Deus noster, accipere gloriam, et honorem et virtutem.* Apoc. vi, 4. — ^{2º} *Es nuestro Rey* : sometamonos á su imperio, sirvamosle con júbilo, constancia y fidelidad *Servite Deo regnare est.* Nada resiste á su poder : Pongamos en El toda nuestra confianza : no basta vencer todos los obstáculos y vencer á todos nuestros enemigos : *Omnia possum in eo qui me confortat.* ^{4º} Una corona de gloria nos espera tambien en el cielo ; es forcemonos por merecerla : *Nescitis quod tñ qui in stadio currunt omnes quidem currunt, sed unus accipit bravium ? Sic currite ut comprehendatis.* I. Cor. ix, 24 : *Qui certat in agone non coronatur, nisi legitime certaverit.* II. Tim. xi, 5. — Dehaut. *Et Evang. expl.* 3. p. sec. 2. § 125.

2. *Constituitur a Patre ad dexteram in caelestibus super omnem Princi-*

Lo que en segundo lugar hace este misterio de la Ascension del Señor admirable son las profecias que le anunciaron. El rey David so-

patum, et Potestatem, et virtutem, et dominationem, et omne nomen quod nominatur non solum in hoc saeculo, sed etiam in futuro. Jubilent ergo omnes filii adoptionis in die qua primogenitus Dei Filius gloriae caelestis accipit possessionem, non solum pro se, sed et pro ipsis. Non vult primogenitus in multis fratribus, Rom. viii, 29, adire hereditatem sine aliis fratribus a Patre sibi commendatis : *Ascendo, inquit, ad Patrem meum et Patrem vestrum, Deum meum et Deum vestrum.* Joan. xx, 17. Non vult Pastor esse sine ovibus sui characteris sigillatis. Non vult supremus Magister separari a suis discipulis. Non vult Dux esse sine militibus. Non vult caput esse sine membris. Si ergo sumus membra ejus per ipsius spiritum inhabitantem in nobis, si sumus cohortis ejus milites Duci nostro fideles, si sumus discipuli caelestis Magistri amantes, si sumus oves ejus sigillo signatae ejusque vestigia sequentes, si denique sumus fratres ipsis per charitatem et unionem, tandem erimus gloriae ejusdem participes, ejusdem hereditatis consortes. Ascendit Rex noster ante nos, ut nobis pandat iter et, ut loquitur Apostolus : *Initiavit nobis viam novam.* Hebr. x, 20. Denique : *Habet in manibus suis lucem, et annuntiet de ea amico suo, et quod possessio ejus sit, et quod ad eam ascendere possit.* Job. xxxvi, 32 et 33. — Dicamus itaque cum Propheta congratulantes nobis in ejus Ascensione : *Notas mihi fecisti vias vite, adimplebis me laetitia cum vultu tuo delectationes in dextera tua usque in finem.* Ps. xv, 11. Nempe, ininterprete sancto Ambrosio, serm. lxxv, ignota erat ante Christum via vitae. « Quae nullius adhuc resurgentis vel ascendentis fuerat vestigio, at ubi Dominus resurrexit et ascendit, nota facta solo atrita est plurimorum. » Sic merito dicit ipse Patri : *Notas mihi fecisti vias vitae, in resurrectione scilicet, dum post mortem ab inferis redeo ad superiores.* Sic merito et nos illi dicimus : « *Notas nobis fecisti vias vite, » quia nobis semitam manifestavit ad vitam, et iter quo pervenitur ad salutem et gloriam.* Dicamus denique Christo Domino congratulantes in ejus Ascensione, dum elevatur propria virtute super omnes caelos tanquam Rex gloriae : *Tu solus altissimus super omnem terram, nimis exaltatus es super omnes deos.* Ps. xcvi, 9. — Qui adeo profunde descenderat, ut non posset ulterius, adeo sublimiter ascendit hodie, ut non possit sublimius. Vide quo spatio caelum sepa-

bre todo lo había visto distintamente, cuando dijo: *El Señor ha sido elevado de la tierra en medio de gritos de alegría, en medio de los*

ratur a terra, imo terra quanto ab inferis abest, et ipsam cælum quanto ab altiore celo separatur et de altiore celo ad angelos quantum spatii est, ad superiores etiam potestates, ad ipsam quoque Dominicam sedem, inquit sanctus Chrysostomus, serm. in Ascens. Super hæc omnia elevata es: in Christo natura nostra. Altissimus igitur est ipse non solum super omnem terram, sed et super omnes cælos et quidem, ut multis placet theologis, etiam super cælum empyreum, ita ut pedibus insistat convexæ superficiæ cæli empyrei, in spatio illo inani quod super cælum est eminens. Ipse enim tanquam universi Dominus universo eminet, et super illud etiam in spatiis illis vacuis gloriam et dominium suum ostendit. Atque cum beati sint in celo empyreo, ipse tanquam rex illis supereminet in throno regio super cælum, coram se cælum habens quasi aulam suam regiam, quam distincte et sublimi conspicit sibi subjectam. Exaltatus quoque hodie est super omnes deos, non solum quia elevatus est super omnes angelos et omnes sanctos, qui dicuntur quandoque dii in sacris litteris ob quamdam divinitatis participationem; sed quia ascendit, ut sua majestate, potentia, divinitate adimpleret omnia, et possessionem cepit in omnibus locis, Deus et Dominus universorum agnoscere volens ab omnibus, fugans falsos deos, et eorum potestatem ostendens inanem. Ipse se Deum ostendit in inferis, ibi possessionem capiens, ibi captivorum vincula dissolvens, ibi in triumphum duceus confusibiliter tartareas potestates. Sic exclusit Plutonem, Proserpinam, aliosque deos vel furias infernales, quas inferis presidere voluerunt Gentiles. Ipse se Deum ostendit in terra, Dominatoremque super frugibus terre, super pane, vino, fructibus, dum panes multiplicat, aquam in vinum convertit, ficui maledixit mox ad ejus verbum exarescenti. Sic exclusit Cererem, Bacchum Faunos, Satyros, quos circa fruges terre, vites, arbores, potestatem habere existimant antiqui superstitione exæcati. Ipse se Deum ostendit in mari, super illud ambulans, solidumque in liquido elemento figens vestigium, ventis etiam et tempestatibus silentium indicens. Sic exclusit Neptunum, Æolum, et similes, qui tanquam dii putabantur habere potestatem super mare et ventos, ut eos possent laxare vel comprimere. At hodie ascendens possessionem accipit totius aeris colo-

*clamores de la multitud*¹. Había visto al Salvador elevarse hasta lo mas alto de los cielos y oído al Padre eterno decir a su divino Hijo: *Sientate á mi diestra hasta que reduzca á tus enemigos como escalon de tus piés*². Predicho de este modo, el misterio de la Ascension habia sido ademas figurado, desde los tiempos mas antiguos, por el patriarca Henoc, que *habiendo agrado á Dios habia sido trasladado al paraíso*³. Tambien habia sido figurado de un modo mas sensible aún, por el profeta Elias, traslado al cielo en un carro de fuego arrastrado tambien por caballos de fuego⁴. ¡ Mas, cuán lejos de la realidad estaban estas figuras! Puesto que mientras Henoc y Elias eran transportados al cielo por una fuerza agena á la suya, el Salvador se elevó por su propia virtud y poder.

Admirable es el misterio de la Ascension en tercer lugar por el modo como se llevó á cabo. Cuarenta dias despues de su resurreccion, dias que empleo el Señor en establecer la verdad sobre pruebas incontestables, apareciendoseles repetidas voces, hablandoles del reino de Dios que iban á establecer en este mundo y del que su recompensa seria el cielo; despues de esos cuarenta dias, repito,

*rumque omnium, ut plena sit possessio, in imo, in medio, in summo mundi spatio, dum in his omnibus virtutem suamque potestatem manifestavit. Sic exclusit Jovem et cælis, omnesque alios qui ut dii dicebantur celo vel aeri presidere. — Itaque exaltatus est nimis super omnes deos; hoc est, perfectissime fuit magnificatus super illos, dum ab omnibus creaturis agnitus est ut Dominus, dum ab omni choro angelorum tanquam Rex gloria est adoratus, dumque illud innotuit: Omnes diligentium dæmonia. Ps. xcv, 5. Hoc est quod dicit sanctus Bernardus, serm. de Ascensione: Exaltare, Domine, in virtute tua. Ps. xxi, 14. Restat enim ut qui te terræ maris et inferorum Dominum probasti, jam ascendas per medium aeris super omnes cælos. Ex tunc probabitur quia Dominus universorum tu es, quia omnia in omnibus adimplevisti. Jam tibi profecto debetur, ut in nomine tuo omne genu flectatur, cælestium, terrestrium et inferorum, et omnis lingua confiteatur, quia tu es in gloria et dextera Dei Patris. » MARCHANT. *Rat. Præf. loc. cit.*)*

1. Ps. XLVI, 6. — 2. Ps. CIX, 2. — 3. Eccli. XLIV, 16.

4. IV Reg. II, 40.

Jesús reunió un gran concurso de gentes en Jerusalem, dejó dicha ciudad pasando por ella de largo, según dice la tradición y dejando en la misma á sus enemigos rabiosos en su impotencia, y tomando el camino de Betania para despedirse de Lázaro y sus hermanas, que se unirían sin duda alguna á los que á Jesús acompañaban, fuese al monte de los Olivos donde acostumbraba á orar y donde tuvo comienzo su Pasión dolorosa. Llegado á la cima del monte, el mas alto de todos los que rodean á Jerusalem fijó su mirada llena de ternura en sus discípulos y levantando en alto sus manos, bendijo á todos y en sus personas á la Iglesia por El fundada, á la humanidad por El rescatada y á la que ofrecía el beneficio de su Evangelio y á la tierra toda que había santificado con la efusión de su sangre que no menos había preparado para la propagación de su religión santa y en la que indudablemente quebrantado había el poder del demonio. « ¡ Oh bendición cuán misteriosa y eficaz! exclama un celebre predicador. Dícese en el Génesis que Dios después de haber creado las plantas, los animales y el hombre bendijo á todas las criaturas. Y hé ahí que también el Redentor después de haber efectuado en el orden moral una nueva creación bendijo cuanto había regenerado. Pues bien así como con la bendición del Dios creador todos los animales comenzaron á multiplicarse, la raza humana á propagarse, la tierra á cubrirse de flores y frutos; así también con la bendición de Dios Redentor vióse á los fieles multiplicarse, la Iglesia extenderse, el universo adornarse con la flores y frutos de todas las virtudes¹. »

1. Ventura, *Serm. sur l'Ascens.* — *Et elevatis manibus suis benedixit eis.* Quæ suprema Domini benedictio mysteria plurima eaque jucundissima continet. — Nam 1º terram relinquit benedicens, ac beneficia effundendo, ut suum amorem mundo manifestet: utque omnes intelligamus, omnia bona nobis de manibus ejus, adeoque de Corde ejus amantissimo descendere. — 2º *Elevat manus,* perforatas, -1) ut pateat misericordia ejus, qua non vindictam, sed benedictionem reddere vult illis qui ipsum vulnerarunt; -2) ut sciamus, omnem benedictionem meritis crucis ejus deberi, et velut ex vulneribus ejus dimanare; -3)

El Salvador, sin embargo mientras bendice á la multitud de sus discípulos y estos le contemplan, comienza de pronto á abandonar la tierra y á elevarse hacia el cielo. Majestuosamente va subiendo cada vez mas; viagero celestial, se aleja, á través de los aires, de sus discípulos, que le siguen con la mirada con una mezcla de admiración y tristeza hasta que una nube luminosa se les oculta á la vista. Mas Jesús sube aún mas alto. Atraviesa ilimitados espacios, traspasa todos los cielos y llega enfín á la diestra del Padre donde se sienta sobre su trono que es el trono del mismo Dios¹.

Pero Jesús no subió solo á los cielos, La fé nos enseña que hizo entrar en compañía suya a multitud de justos de la antigua ley que debieron esperar ese gran día para gozar de la vision beatífica de Dios, puesto que el cielo cerrado hasta entónces desde, el pecado de Adán, había sido á toda criatura. Los ángeles le acompañaron también de un modo visible; porque si llenaron los espacios con himnos de alegría cuando el Verbo divino nació Niño en Belén no podemos poner en duda que la corte celestial no saliere á recibirle

ut insinuet, benedictionem quam nobis impertire vult, non esse de bonis terrenis, sed celestibus, quæ elevando manus veluti ostendit; -4) ambas manus elevat, ut bona gratiæ et bono gloriæ, quasi utraque manu nobis largiatur. — 3º *Benedixit,* vera bona eis, non solum verbis apprecando, sed efficaciter paratis cordibus conferendo. Cujus nos beatæ benedictionis possumus esse participes. -1) nos conjungendo cum fidelibus ejus discipulis, per vitam vere christianam; -2) cum reverentia accipiendo benedictionem sacerdotis, episcopi, Romani Pontificis, qui loco Christi, fidelibus benedicere pergunt. — 4º *Hæc Domini benedictio fons est omnium bonorum,* quæ humanum genus in Christo possidet: *Deus enim benedixit nos in omni benedictione spirituali in (rebus) celestibus in Christo.* Eph. 1, 3. — 5º *Benedictio hæc imago est et pignus benedictionis supremæ,* quam in die judicii pronuntiabit electis: *Venite, benedicti Patris mei!*... — 6º Huic benedictioni opponitur maledictio, iis reservata qui benedictionem accipere noluerint: *Dilexit maledictionem, et venit ei; et noluit benedictionem, et elongabitur ab eo.* Ps. VIII. (SCHÖPPE, *Evang. illustr.* in Ascens. Dom.)

1. Véase mas arriba, página 584, nota 4.

entonando canticos de triunfo cuando de nuevo entraba en su reino como un rey vencedor despues de haber llevado á cabo con tanta gloria la gran obra de la Redencion. San Juan en la revelacion que mas tarde le hizo Dios, vió este sublime espectáculo. Oyó los canticos de entusiasmo del inmenso exercito de ángeles, que decian: *Bendicion, honor, gloria, poder á ese Dios vencedor que, despues de tantos combates, entra hoy en su reino, se sienta sobre un trono á la diestra del Padre*¹. Tambien vió la multitud de los patriarcas de los profetas y de todos los justos de la antigua alianza, rindiendo homenaje de su bienaventuranza al cordero de la nueva alianza, *prosternandose ánte El y poniendo á sus piés todas sus coronas*².

Permanecian, sin embargo, los discípulos del Salvador sobre el monte de los Olivos. Hallabanse como estasiados, los ojos fijos en el cielo, y contemplando la nube que á Jesus ocultara. Veian tambien á su divino Maestro, no con los ojos del cuerpo, pero con los del espíritu y de la fé. Unianse á El no por el tacto sensible, sino por el corazon y abrazo de la caridad. Decian en su alma, como mas tarde habia de decir san Pablo. *¿ Quien podrá separarnos jamas del amor de Jesucristo*³? Unianse á El hasta el punto de no formar con El mas que un solo espíritu de manera que no amaban mas que á El solo, no hablaban mas que de El y no suspiraban sino por El. Por eso podian decir con san Pablo: *Vivo; pero ya no soy yo quien vivo es Cristo quien vive en mí*⁴. Aún cuando permaneciendo en la tierra ya estaban todos por entero en el cielo con su pensamiento, sus deseos y su afecto⁵.

1. Apoc. v, 41. — 2. Apoc. iv, 10.

3. Rom. viii, 35. — 4. Gal. ii, 20.

5. Quando arcam fœderis induxit in civitatem suam regiam David, incredibile est, quanta cum lætitiâ, gloria et pompa eadem prosecutus sit. Congregavit enim omnes electos ex Israel, triginta millia virorum, qui comitarentur arcam; constituit cantatores in omni instrumentorum genere, qui epinicum ceu victoriale carmen accinerent; mactavit hostias; ipse coram arca præ gaudio ludebat organis et saltabat totis viribus; uti legitur II. Reg. vi et i. Par. xv. Hodie, auditores, vera

Mas hé ahí que de pronto dos ángeles, vestidos de blanco ropage, presentanse á ellos, y los dicen: *Varones de Galilea ¿ qué haceis ahí mirando al cielo? Ese Jesus que habeis visto subir al cielo, vendrá del mismo modo que le habeis visto subir*¹. No permaneciais

illa fœderis arca, Christus, illata est in cœlestem civitatem, ut ibi æternum habitat. Nostrarum igitur partium est, ut arcæ hujus deductionem quibus par est honoribus et gaudiis prosequamur. Et quia corporis gressibus prosequi non possumus, saltem animi affectibus debeamus; qua etiam ratione discipuli procul omni dubio Christum ascendentem prosecuti sunt cum mente post ipsum rapti cœlum continuo intuiti, et quasi ab eo suspensi hærebant. Solet multis in locis effigies Christi resuscitati, ad instructionem plebis, hodierna die eveli in templo supra ejus forniciem; sed hæc solum typica et rudis quædam deductio est, rudi solum plebeculæ et pueris conveniens. Nos qui velut adulti non amplius lacte nutrimur, solidiori ac prestantiori pompa Christum deducemus præclaris scilicet virtutum actibus, piis quoque affectibus, uti nunc audiemus. 1º Ascendentem Christum prosequi debemus admiratione. Nihil enim simile ab ortu mundi ad ea tempora visum est unquam... 2º Gaudio et congratulatione propter ipsius gloriam, quam ei gratulari tanquam fratri nostro debemus. Unde ait Dominus: *Si diligeritis me, gauderitis utique, quia vado ad Patrem*... 3º Ferventibus desideriis, juxta id Apostoli ad Coloss. iii: *Quæ sursum sunt querite, ubi Christus est in dextera Dei sedens*... 4º Contemptu rerum terrenarum, uti monet etiam Apostolus, ad Coloss. iii: *Quæ sursum sunt sapite*, id est, cum gustu queritis; *non quæ sunt super terram*... 5º Spe et fiducia quod ipsum aliquando secuturi simus; siquidem ipse dixit: *Vado parare vobis locum*... 6º Timore. Ideo enim angeli eundem venturum judicem moent... 7º Vitæ innocentia. Ideo angeli moent: *Viri Galilæi, quid statis aspicientes in cœlum?* q. d. quid hic moras neclitis et manum in sinu ponitis? Ad laborem, ad vineam ite et gloriam hanc mereamini (FABER, *Op. conc.* in fest. Ascens. conc. 6).

1. Act. i, 11. — *Sic veniet, quemadmodum vidistis eum euntem in cœlum*. Sanctus Gregorius, hom. xxi, in Evang. ait sanctos angelos læta nuntiari, quando albis vestibus induti nobis apparent. Sic enim de angelo illo, quem mulieres in monumento stola candida coopertum viderunt, scribit: « Stola candida coopertus apparuit, quia festivitatis nostra

pues mas tiempo, parece decirles; apresuraos á ir por todo el mundo, para preparar á los hombres al segundo advenimiento del Salvador que venimos á anunciarlos. Los apóstoles volvieron en efecto á Jerusalem y despues de recibir el Espíritu Santo fueron á predicar por toda la tierra lo que con sus oídos oyeran, con lo que con sus propios ojos vieron, lo que con sus manos tocaron, respecto al Salvador de los hombres ¹.

Tal es el modo admirable como se cumplió el misterio de la Ascension. Pero un último acontecimiento hemos de admirar todavía y son los monumentos que le atestiguan y atestiguan aún hasta nuestros días. El primero de esos monumentos es la huella que dejó impresa el Salvador de sus pies en el sitio mismo que ocupaba cuando comenzó á subir al cielo. Los peregrinos que visitan los lugares santos, inutilmente sacan arena de aquel sitio, la milagrosa huella no pierde su forma y siempre está igual. Mas tarde cuando santa Elena hizo edificar allí una iglesia jamás se pudo colocar pavimento sobre la sagrada huella ni cubrirla con cosa alguna: la gaudia nuntiavit. Candor etenim vestis splendorem nostræ denuntiat solemnitatibus. » Similiter loquitur super hodiernum Evangelium, hom. xxix, cur nimirum duo illi angeli in albis apparuerint, Christo ad cælos ascendente. Sed nonne hodierna die quando ascendit Dominus duo illi angeli amici vestibus albis, videntur nuntiassse tristia et terribilia, diem videlicet iudicii? Sic venit, inquit, quemadmodum vidisti eum euntem in cælum. Quid hic aliud dicunt, quam quod dicturi sunt in iudicio: Surgite, mortui, venite ad iudicium? Verum si nuntium istud recte expendamus, prosperum et bonum esse deprehendemus, uti nunc audiemus. — Faciunt igitur angeli iudicii mentionem: 1º Ut intelligamus Christum, qui modo ascendit, esse hominem illum, qui partibus est talenta servis suis et peregre profectus est in regionem longinquam accipere sibi regnum, et reverti, uti legimus, Matth. xxv, et Luc. xix... 2º Ut fides secundi adventus Christi in nobis confirmaretur... 3º Ut doceat nos, qualis sit futurus secundus Christi adventus... 4º Ut doceat spei timorem admiscendum contra hæreticos et alios nimium sibi de misericordia Dei blandientes (FABER, *Op. conc. in festo Ascens. conc. 5*).

1. I Joan. i, 1.

tierra rechazaba cuanto en aquel lugar se ponía y las vigas del techo que sobre las sagradas huellas se hallaban, separábanse de por sí sin haber medio humano que unir las pudiera. Este hecho lo cuentan san Gerónimo, san Agustín, san Paulino de Nola, Sulpicio Severo y una infinidad de otros escritores no menos verídicos y de peso. ¡Qué prueba no deduce en favor del misterio de la Ascension, ¡El segundo monumento que atestigua este misterio es la

1. Beda, uno de los escritores que narran estos hechos, *Lugares santos*, cap. 7, añade que todos los años el día de la Ascension era señalado por varios prodigios. Despues de la misa, una violenta tempestad de llamas descendía del cielo, arrojando á cuantos en la iglesia se hallaban. Durante toda la noche resplandecían las lámparas con inusitado brillo, de tal modo que no solo los edificios que la rodeaban sino hasta los montes cercanos aparecían no solo iluminados sino abrajados. — Cum dilecti quique ab invicem discedunt, solent alter alteri relinquere memoriale aliquod. Idem facit Christus. « Egregium plane monumentum, inquit cardinalis Baronius, in annal. anno Christi 34, n. 232, suæ ad cælos ascensionis Dominus redemptor noster non modo suis apostolis, sed posteris quoque spectandum reliquit: nimirum suorum sacrorum pedum terra impressa vestigia. De his olim Zacharias, c. xiv, propheta intellexisse videtur, cum propheticæ hoc locutus est: *Stabant pedes ejus in die illa super montem Oliværum, qui est contra Jerusalem ad orientem...* Magna sunt et mira ista beneficia, non sine magnis rationibus a Christo impartita, quos hic investigabimus. Relicta igitur sunt hæc vestigia: I. Ut hoc miro et stupendo monumento comprobaret veritatem non solum suæ in cælum ascensionis admirabilis, sed etiam aliorum mysteriorum et dogmatum nobis a se traditorum, quæ omnia per ascensum illum adeo confirmata sunt, ut nemo stupidus aut contumax illis queat fidem denegare. Quis enim non credat eum de cælo venisse, qui in cælum stupendo modo coram tot testibus rediit: rediisse vero ostenditur per impressa illa vestigia? Rursum, quis non credat ipsum esse Deum, qui in cælos sic evolavit? Quis enim alius unquam hoc præstitisse legitur aut præstare potuit? Imo, cur hoc fieri ab homine posse unquam in mentem venit? Quare ex hac mirrissima sua ascensione comprobavit Dominus mirum aliud dogma suum, de præbenda carne et sanguine suo in sancta Eucharistia, quod

misma festividad que en este día celebramos. Instituida por los apóstoles mismos, puesto que se la ve portada en todas partes guardada y observada en la primitiva Iglesia. Pues bien ¿cómo hubieran los apóstoles podido instituir esta festividad, en memoria de un hecho que no hubiera podido tener lugar? ¿Y por eso mismo que han instituido una fiesta tan solemne en memoria de la Ascension de Jesus, lo que no han hecho con muchos otros acontecimientos de la vida del Salvador, no han querido hacernos comprender toda la gloria de este misterio?

Si la Ascension del Señor, considerada en sí misma, es un misterio glorioso y admirable bajo todos aspectos. Esto es lo que acabamos de ver¹. Examinemos ahora lo que es ese mismo misterio.

aliqui velut durum nimis et incredibile reputabant. Joan. vi. Illis Dominus ait: *Hoc vos scandalizat? Quod videlicet possim panem et vinum convertere in carnem et sanguinem meum, dareque ad sumendum sine detrimento aut consumptione mei? Si ergo videritis Filium hominis ascendentem, ubi erat prius? Subaudi: Quid dicitis? Adhuc scandalizabimini et fallacem me reputabitis? Non arbitror. Ex illo enim ascensu cognoscitis me esse Deum et panem, qui de cælo descendi, cum eo videbitis reverentem; agnoscitis ergo omnipotentem et veracem, cui merito omnia credenda, omniaque possibilia sint. Quando igitur hæc ascensio quasi sigillum et manus propria est, subscripta aliis Christi miraculis eaque authentica reddit; voluit eam Dominus non solum videntibus suis discipulis et primis Christianis spectabilem exhibere, sed etiam in posterorum, qui eam non viderunt, mentibus hoc visibile et perpetuo monumento inculpere, et toti mundo comprobare, etiam infidelibus, ut conspectis illis vestigiis credere in Christum possint, et ad hoc extimularentur... 2º Ut amorem suum erga nos hoc indicio testarentur... 3º Ut victoriæ suæ monumentum nobis relinqueret... 4º Ut ostenderet viam cæli patulam... 5º Ut viam cæli nobis ostenderet (FAER, Op. conc. in festo Ascens. conc. 5. Auctarii).*

1. Miranda quidem sunt omnia Christi gesta, magna et mysteria: unum tamen ex omnibus velut maxime mirandum prædicat Ecclesia et appellat *admirabile*, ascensionem ejus in cælum. Ita enim in litanis

II. *Considerado con relacion á nosotros.* — La Ascension del Señor considerada con respecto á nosotros, es un misterio que nos

orat: « Per admirabilem ascensionem tuam, libera nos Domine. » Admirabilis sane fuit Christi ex Virgine conceptio et incarnatio, admirabilis ejus nativitas, admirabilis epiphania, admirabilis vita, doctrina et miracula, admirabilis Eucharistiæ institutio, admirabilis resurrectio, in his tamen ab Ecclesia admirabilis appellatur sola ascensio, quam etiam ipse Dominus magis admirandum fore, quam Eucharistiæ institutionem, insinuavit, Joan. vi. dicens incredulis: *Hoc vos scandalizat? Si ergo videritis Filium hominis ascendentem, ubi erat prius? q. d. majus vobis miraculum ostendam et signum meæ potentie, in ascensione mea. Et sane quid hæc mirabilis? Ascendit caro humana ad angelos, sine curru, sine equis; non ambulat, non volat, non vehitur, non equitat, et tamen ascendit per immensa cælorum spatia; ex quo etiam a discipulis videri amplius non poterat, ascendit in ictu oculi, penetravit quoque et reseravit oculis, solidissime clausos, sine clavibus et arietibus; duxit insuper secum ingentem beatorum exercitum, quotquot ex V. T. electi erant. Magna quidem et mirabilia sunt ista; sed potentiæ divinæ nihil admirabile, quia nihil difficile, magis multo miranda est Christi ascensio, quia instruit ad virtutem, quod nunc videbimus. 1º Admirabilis est, quia triumphus tam gloriosus et inauditus, coram tam paucis testibus exhibitus est: nimirum coram apostolis et paucis Christi aliis amicis in loco solitario: cum tamen ejus passio et crucifixio, in urbe omnium celeberrima et coram ingenti populo, ipso sic volente, peracta sit. Quæ ergo gloriæ sunt paucissimis ostendit, quæ ignominie quam plurimis. Nonne hoc mirandum et contra aliorum hominum consuetudinem est, qui turpitudinem, et vililitatem suam tegere, gloriam vero ostentare omnibus viribus conantur? Trahimus vitium istud a primis nostris parentibus; quos imitatus est pharisæus in templo orans. Luc. xviii, qui habebat utique peccata, sed ea reticebat: bona opera duntaxat sua ostendebat. « Erat enim, inquit D. Aug. in Ps. xxxi, tr. 2º, tamquam in statione medici curandus, sed sana membra ostendebat, vulnera tegebant. » Non ita Christi imitatores; sed peccata et defectus suos fatentur, bona sua tegunt... 2º Quia ascensio ista facta est ex monte Oliveti, ex quo antea detractus fuit Christus ad crucem et sepulcrum: quod hæc no mirabilis? 3º Quia corpus Christi, quod in cruce*

revela, por una parte el fin supremo de nuestra existencia acá abajo; y por otra cual es el camino que nos conduce á ese término¹.

deformatum fuit, et sepulero lividum, vulneribus plenum et enectum jacuit, hodie evectum est, imo evolavit supra omnes angelos ad eorum fastigium. Quid hac re mirabilis?... 4^o Quia in hac ascensione pater amantissimus discedit a filiis, et tamen filii gaudent... 5^o Quia ita a nobis discessit, ut interim nobiscum maneret... 6^o Quia corpore levissimo vestigia impressit lapidi (Faber, *Op. conc.* in festo Ascens. conc. 3 Auctarii).

1. *Ascensionis mysterium spectatum respectu nostri.* 4^o Est causa letitiæ purissimæ: quippe quod ex una parte, gloriam triumphalem Domini ac Regis nostri, ex altera vero, pignus triumphi nostri ac future ascensionis contineat... 2^o Est causa future ascensionis nostræ: causa scilicet, non meritoria quidem, sed exemplaris et efficiens. — Quatenus exemplaris, ostendit nobis qualis nostra ascensio sit futura... Quatenus efficiens iis qui fide viva hoc mysterium meditantur, gratias communicat uberrimas, ut triumpho electorum digni evadent... 3^o Preclarissima continet documenta. — Ostendit, quæ sit patria nostra ad quam tendimus: *Non habemus hic manentem civitatem, sed futurum inquirimus.* Hebr. xiii, 14. — 4^o Ostendit, quis sit christianæ vitæ exitus, et cuiuscumque fidelis, etiam pauperissimi, destinatio: ascensio in caelum!... *In domo Patris mei mansiones multæ sunt... Vado parere vobis locum... et iterum venio, et accipiam vos ad me ipsum, ut ubi sum ego et vos sitis.* Joan. xiv, 2. Nos qui vivimus rapiemur cum illis (sanctis) in nubibus obviam Christo in æra, et sic semper cum Domino erimus. I. Thess. iv, 16. Quam differens ille exitus ab exitu peccatorum!... 5^o At etiam ostendit conditiones ascensus nostri. Ascensio enim non contingit nisi post resurrectionem (a peccatis) veram ac manifestam... Consequitur post conversationem plane cælestem... Fit in vertice montis Olivæ: porro *mons* iustitiam significat ac virtutem christianam... significat elevationem animæ ad Deum per orationem... significat arduitatem christianæ vitæ, qua ascendendum est per labores et certamina... *Mons Olivæ* innuit imitandum esse Christum, qui in monte hoc orationi vacavit et passionis calicem accepit atque exhausit. Simul autem *mons Olivæ* ostendit abundantiam olei atque unctionis Christi, quæ est

La Ascension del Señor nos revela en primer lugar, cual es el fin último de nuestra existencia en este bajo mundo. Ese fin último

unción *gratiæ*, luminis, roboris, imo gaudii Spiritus sancti: *Unxit te, Deus, Deus lavis oleo lætitiæ.* Ps. xlii. — 6^o Docet nos vitam fidei. Christus ascendens, ab oculis corporeis nube absconditur, in quo tamen nubis latibulo verissime continetur: *Nubes latibulum ejus.* Job. xxii, 14. Quæ nubes mystica, sicut Israelitarum columna nubis, nihil aliud quam *fides* est... Sicut apostoli desinunt videre Christum in specie, eumque in nube contemplari incipiunt... desinunt cum eo versari corporaliter, incipiunt conjungi spiritualiter... ita et nos... Sicut incipit Christus cum apostolis esse invisibiliter, ita nobiscum est, in nobis est et nos in ipso, ut fere lux in crystallo et crystallum in luce est, dummodo fide vivamus. *Vos in me, et ego in vobis.* Joan. xiv, 20. *Eccc ego vobiscum sum omnibus diebus, usque ad consummationem sæculi.* Matth. ult. *Per fidem ambulamus, et non per speciem.* II. Cor. v, 6. *Si cognovimus, secundum carnem Christum, sed nunc jam non novimus.* Ibid. v, 16. In fide tanquam in nube ac velamine Christus cœruit, ac mente creditum attingitur ac possidetur... Utinam fides nostra sit viva, quasi nubes lucida, perspicua... ac pluviam auream gratiarum effundens!... — 7^o Domini ascensio docet, nos mente ascendere, et in cælestibus habitare... Imo, Dominus ascendens, ad ascendendum nos provocat ac trahit. *Sicut aquila provocans ad volandum pullos suos, et super eos volitans expandit alas suas, et assumpsit eum (populum suum) et portavit in humeris suis.* Deut. xxxii, 11. Nos provocat ad ascendendum, sed mirabili via humilitatis: non enim ascendit nisi qui prius descendit... *Quod ascendit, quid est, nisi quia et descendit primum in inferiores partes terræ? Qui descendit, ipse est et qui ascendit super omnes celos.* Eph. iv, 9, 16. — 8^o Docet nos quid facere debeamus: nimirum, non sufficere ascensionem Domini contemplari, sed ad opera esse veniendum. *Fides sine operibus mortua est.* Jac. ii, 20. *Quid statis aspicientes? Quid statis otiosi? ... Ite, laborate, ad ascendendum vos præparate; quia veniens veniet et non tardabit, ut vos assumat: Vos similes hominibus expectantibus dominum suum quando revertatur a nuptiis... sint lumbi vestri præcincti et lucernæ ardentes in manibus vestris.* Luc. xii, 35. — O Jesu, ascendens in altum, captivam duc captivitatem meam... Trahe me post te, trahe corda nostra captiva, currui tuo triumphali alligata... Cedo

era desconocido para los paganos. También los filósofos así como el pueblo ignoraban el dogma de la resurrección de la carne, y creían en general que los hombres, después de su muerte gozaban de los mismos goces ó placeres que acá abajo, si habían sido buenos; ó atormentados de diversos modos si habían sido malos: Mas por su Ascension, que había sido precedida de su Resurrección, Jesucristo ha reformado sus creencias alteradas y ha sustituido á las mismas la gloriosa verdad.

Comencemos por recordar ese principio de que Jesucristo habiendo venido para terminar la causa de la humanidad entera, la humanidad por consiguiente se hallaba reunida por entero en su representante Jesucristo. De donde se sigue que todos los misterios del Salvador nos son comunes con El. Pero si es así ¿no es evidente que al mismo tiempo que el Señor ha entrado hoy en el cielo, hemos entrado nosotros mismos con El?

« Considerad bien, en efecto, nos dice san Agustín que Jesucristo no ha subido al cielo mas que en cuanto hombre; porque en cuanto Dios, como Hijo de Dios, Verbo de Dios, no ha abandonado nunca el cielo, el seno de su Padre que lo engendra de toda eternidad. » La Ascension no se verifica mas que en esta naturaleza humana que por nosotros revistió, en beneficio de la humanidad, afín de que, como El mismo dice, sus ministros, sus servidores, sus amigos, sus hermanos esten con El, en el mismo lugar que El. No nos costará mucho pues el comprender estas palabras de San Juan Crisostomo: « Hoy, en la persona de Jesucristo, las primicias de nuestra humanidad han subido al cielo. » En este mismo sentido dijo san Agustín: « A mí me pertenece este mihi, sicut Elias Elisæo, pallium cum spiritu tuo duplici; pallium eharitatis, eharitatis, inquam, Dei et proximi, ut te, Jesu, hominem ecclestem induam... O Jesu! o via! o veritas! o vita! *Si obitus fuero tui, oblivioni detur dextera mea. Adhæreat lingua mea faucibus meis, si non meminero tui, si non proposuero te in principio lætitiæ meæ.* Ps. cxxxvi. *Lætatus sum in his quæ dicta sunt mihi, in domum Domini ibimus.* Ps. cxxi. (SCHOUFFÉ, *Evang. illustr. in Ascens. Dom.*)

cuerpo que fué crucificado, que descanso en la tumba, que resucitó al tercer día y que en el de hoy sube al cielo. » Por consiguiente cuando Jesucristo entra en el cielo, es esta humanidad mortal la que ha sido transportada al centro mismo de la inmortalidad y que toma posesion en la persona de Jesucristo.

« Si Jesucristo no hubiera resucitado no se hubiera podido creer en la resurrección de los hombres. San Pablo bien lo había comprendido así: *Si Jesucristo no ha resucitado, vana es nuestra fé y sin base* ¹. Así también si Jesucristo no existiese con su cuerpo vivo en el cielo no podríamos creer que estos cuerpos terremos, mortales, corruptibles, aunque purificados y transformados hubiesen sido hallados dignos de ser admitidos en el cielo. Pero ahora, sabemos no solo por la promesa revelada sino por el prodigio que se ha llevado á cabo; no solo por la palabra, sino por el hecho á que atenemos respecto á nuestra propia condicion: no tenemos mas que fijar la mirada de la fé sobre Nuestro Señor Jesucristo. Como su resurrección ha sido el gage de la nuestra, así también su Ascension gage es de nuestra ascension. Los que vemos realizado en el cuerpo de Jesucristo nos garantiza lo que podemos esperar para el nuestro. Si nuestro propio cuerpo, como el suyo, será recibido en el reino celestial.

« Mas como conciliar todo esto con la formal declaracion que Jesucristo hace en el Evangelio, diciendo: *Nadie puede subir al cielo, excepto aquel que bajó del cielo, excepto el que convirtiéndose Hijo del Hombre no ha dejado de residir en el cielo como Hijo de Dios* ². « Cuidad, nos dira san Agustín, de hallar en esto la menor dificultad. Por esta misma palabra, que pareceria cerrarnos las puertas del cielo, Jesucristo nos llama y proclama el derecho que tenemos de entrar, si queremos. » En efecto en este pasage no habla de sí mismo como individuo de nuestra especie, habla de sí mismo como cabeza de la humanidad regenerada de la que todos los hombres son miembros. En virtud de esta unidad, estabamos

1. I Cor. xv, 17. — 2. Joan. iii, 13.

con El, cuando descendió de los cielos, humillandose hasta nosotros, lo mismo que con El estuvimos, levantandonos y transportandonos hasta las mas sublimes alturas de los cielos.

« Así, por medio de su Ascension á los cielos, nosotros que hemos quedado acá en la tierra, no nos hemos separado de El. Siempre estamos formando parte de El en el cuerpo místico de la Iglesia y esa cabeza no puede estar separada de sus miembros. No puede ese cuerpo quedar incompleto: si la cabeza está en el cielo, los miembros deben tambien hallarse allí y deben reunirse con dicha cabeza pues que no ha precedido á los miembros sino para sostener su esperanza. Jesucristo, al decirnos que nadie sube al cielo mas que El quiso inculcarnos esta importantísima verdad: que si deseamos subir al cielo, debemos no tan solo parecernos á El, sino ser otros El mismo, es decir unírnos intimamente á El por medio de la fé en sus doctrinas, la esperanza en sus promesas, la caridad, fiel celadora de su ley y la gracia santificante que nos une á El y realiza entre El y nosotros todos la union de las tres divinas Personas entre sí. Nos ha dicho en una palabra: Sed mis miembros, si quereis subir al cielo.

« ¡Helo ahí claramente revelado, el gran misterio del fin del hombre de su eterno porvenir! El fin último del hombre, es su íntima union con Dios en el cielo por la eternidad; union íntima y perfecta, union consumada por la asociacion de nuestro ser, cuerpo y el alma con el cuerpo y el alma del divino Mediador! Que fin mas noble puede haber para nuestra existencia, que termino mas magnífico puede ofrecerse á las pruebas y dolores de este mundo! El cristiano puede pues decirse á sí mismo entre los splendores del misterio de la Ascension. No existo mas que para santificarme en el tiempo, sirviendo á Dios como á mi dueño y Señor; y para gozar en la eternidad de Dios como remunerador mio. El Dios que fué mi primer principio es tambien mi último fin. Creado por El, por El tan solo existo mi fin es tan glorioso tan sublime como mi origen. Vengo de Dios y á Dios debo volver, yo soy propiedad de Dios. A Dios estoy unido por los dos extremos de mi vida, por mi principio y por mi

fin. Soy cosa sagrada, celestial, divina, estimada de Dios del mayor precio. Soy el unico ser del presente siglo que pertenezca al siglo futuro. Viagero sobre la tierra, soy el candidato de los cielos. La tierra con todas sus riquezas, no es mas que el lugar de mi destierro; el cielo es mi patria. La tierra es el lugar del mérito y del trabajo; el cielo es el lugar del descanso y recompensa. Las criaturas no son mas que medios é instrumentos; Dios solo es mi fin y el termino de todos mis pensamientos. Dios no me ha colocado en el tiempo sino para que asegure la felicidad en la eternidad! »

1. Ventura, loc. cit. — Nuestra ascension á los cielos puede tomarse, primero, por nuestra elevacion en cuerpo y alma el día del juicio, de la que habla san Pablo en estos términos: *Tan pronto como se dé la señal por medio de la voz del angel y por el sonido de la trompeta de Dios, el Señor mismo bajará del cielo y los que en Jesucristo hayan muerto resucitarán los primeros. Despues nosotros los que vivimos y permanecemos en mundo, seremos elevados con ellos en las nubes para ir á recibir á Jesucristo en los aires y así estaremos siempre con el Señor Consólemonos pues unos á otros con estas palabras.* I. Tesal. iv, 15. ¡ Oh! ; que consuelo! ¡ oh! que júbilo! *O quam latus, quamque mirabilis erit dies ille ascensionis omnium simul iustorum!* Barrad. c. 16. de ascen nostra. — En segundo lugar nuestra ascension puede tambien tomarse en el sentido de nuestra elevacion al cielo en el día de nuestra muerte, cuando nuestra alma, separada del cuerpo, sea elevada por los angeles y llevada en triunfo al seno de la misma divinidad. — Esas dos ascensiones son reales una del alma sola la otra del cuerpo y del alma unidos. Pero aun hay otra ascension espiritual y moral que debe precederlas y que debemos practicar todos los días, segun estas palabras de san Agustin: *Ascendamus cum Christo interim corde, ut, cum dies ejus promissus advenieris, sequamur et corpore.* Subamos en espíritu con Jesucristo, aguardando el día de su venida, como lo tiene prometido, afin de que le sigamos tambien con el cuerpo... Considerad como la resurreccion de Jesucristo fué seguida de su Ascension así como nuestra resurreccion espiritual nos obliga á buscar el medio de subir al cielo con El, entre los que, — lo primero es elevarnos por encima de nuestras pasiones y vicios; por cima de nuestras pasiones sugetandolas á nuestra razon,

Pero la Ascension del Señor no nos revela solo cual es el fin último de nuestra existencia aca abajo ; sino que nos enseña tambien he añadido, cual es el camino que á ese fin conduce. ¿Desde donde en efecto se ha elevado el Señor á los cielos ? Pues ha subido al cielo, hemos dicho no hace mucho, desde la cima del monte de los Olivos, es decir desde el lugar mismo donde comenzó su Pasion. ¡ Probado esto, habrá algo mas instructivo y eloquente que la Ascension del Señor ! ¿ No nos manifiesta de un

por cima de nuestros vicios, arrancandolos del corazon y pisoteandolos : *Deponentes omne pondus, et circumstans nos peccatum...* Hebr. xii. Porque como dice san Agustin : « Nuestro orgullo no sube con Jesucristo, ni la avaricia, ni la lujuria ; ninguno de nuestros vicios subirá con nuestro médico. Preciso es pues abandonarlos y pisotearlos. Nos elevaran, si debajo de nosotros estan : haremos una escala, con ellos si marchamos sobre los mismos y si los pisoteamos con generoso desden. » Serm. 2. de Ascens. y serm. 24 in Nov. — Lo segundo es elevarnos por cima de todos los bienes de la tierra. *Opostet enim ut illuc sequamini corde, ubi Christum corpore ascendisse creditis. Desideria terrena fugite, nihil vos jam delectet in infimis qui Patrem habetis in caelis.* S. Greg. hom. 29 in Evang. Cuando sentis alguna inquietud ó apresuramiento por los bienes perecederos de la tierra, decid con san Paulino : *Domine, ne exacerpior propter aurum et argentum ; ubi enim sint omnia mea, tu seis.* Y aun cuando los placeres del mundo os atraigan, decid con san Cipriano : *Quam jucundum est claudere oculos mundo, et aperire caelo !* — Lo tercero consiste en elevarnos por cima de los sufrimientos y miserias de la vida, como el arca de Noé se elevó sobre las aguas del diluvio ; que importa el camino por donde vayamos, con tal de llegar al cielo ? El Hijo de Dios no entro en él sino pasando por la cruz. Vide S. Aug. serm. 45. in Nov. serm. 15. de verbis Dom. et serm. 231 de temp. — Lo ultimo es elevarnos por cima de nosotros mismos, vendiendo nuestro amor propio para unirnos á Jesucristo. *Qui descendit de caelo, non nobis invidet caelum sed quodam modo clamat : Membra mea estote, si ascendere velitis in caelum.* S. Aug. loc. cit. Porque, como dice san Juan, nadie sube al cielo, sino el que del cielo ha bajado, á saber, el Hijo del hombre que en el cielo está. No subireis pues, sino sois miembros de su cuerpo. (Nouet. *Medit* oct. de la Ascen.).

modo claro y terminante que el camino que al cielo conduce es el del sufrimiento ? ¿ No nos demuestra del modo mas eficaz, la verdad del pensamiento de san Pablo, de que no podemos participar de la gloria y felicidad de Nuestro Señor y modelo sino despues de haber participado de sus humillaciones y sufrimientos¹ ?

Mucho tiempo antes de su Pasion y muerte habia dicho Nuestro Señor mismo : *Si alguien quiere venir tras de mí, que renuncie á sí mismo que coja su cruz y me siga*². Mas estas palabras, hoy tan claras, no fueron entónces comprendidas. Porque la cruz en aquellos tiempos era un instrumento considerado como ignominioso é infame, cual entre nosotros la horca porque en la cruz era donde se quitaba la vida á los criminales á los mas celebres asesinos. Hé ahí porque quiso añadir el Salvador el ejemplo á la palabra. El mismo fué el primero en llevar la cruz y de este modo nos mostró el camino el modo y la necesidad que tenemos todos de llevarla. Pues bien, está misma leccion, esta leccion práctica dada sobre el camino del Calvario es la que renueva hoy sobre el monte de los Olivos. Este monte, en efecto ¿ no fué primeramente teatro de su Pasion ? ¿ No es sobre este monte que con su oracion aceptó la cruz de manos de su Padre celestial ? ¿ No fué allí donde comenzó á llevarla en su corazon ántes de llevarla materialmente sobre sus hombros ? ¿ No es allí donde la tierra ensangrentada atestigüó su martirio, lo mismo que la calle de amargura y la cima del Golgota ? Aquí pues, sin necesidad de palabras, y por el mero hecho, mas elocente que cualquier lenguaje, nos repite su gran enseñanza su gran invitacion : *Si alguien quiere venir detras de mí que renuncie á sí mismo, coja su cruz y si game*³. »

1. Rom. viii, 17. — 2. Luc. ix, 23.

3. Ventura, loc. cit. — *Relicta sunt hæc vestigia (sacrorum pedum), ut viam caeli, qua ipsum sequi ad caelestem patriam possemus, nobis indicaret, si nimirum vestigiis ejus insistamus, et vivendi rationem, quam ipse tenuit, pro viribus imitemur ; id quod sane exigit Joan. ep. I, c. II : Qui dixit se in ipso manere, inquit, debet sicut ille ambulavit et ipse ambulare.* Similiter sanctus Petrus, ep. I, c. II : *Christus passus est*

Desde principios de la Iglesia y en transcurso de los siglos todos de nuestra era, esta gran lección de tener que llevar la cruz tras

*pro nobis, nobis relinquens exemplum, ut sequamini vestigia ejus. Non hoc perfectis solis et religiosis, sed omnibus Christianis dictum intelligendum est, quia ut S. Aug. in Ps. xxxvi, ait: « Christianus est, qui non naspernatur viam Christi, sed vult viam Christi se qui per passiones ipsius. Noli per aliam viam velle ire, quam per illam, que ipse ivit. Dura videtur, sed ipsa est tuta via. Alia forte delicias habet, sed latronibus plena est. » Et antierius: « Per dura ambulavit, sed magna promisit; sequere. Noli tantum attendere, quo iterus es, sed et quo perventurus sis. (Tolerabis dura temporalia, sed ad lætitiã pervenies sempiternam. » Ergo qui post Christum conscendere in cælum vult, cum ipso ad montem Oliveti pergat: et imprimis inter spem et metum constanter incedat, intuens ex una parte præmia in cælis promissa bonis, ex altera gehennam præparatam malis. Etenim mons Oliveti præaltus est, ut ex eo videri tota hinc civitas Jerosolyma, inde vero cerni mare mortuum possit. Jerosolyma cælum, mare mortuum representat gehennam. Quisquis ergo post Christum ascendere cupit in cælum, duos illos terminos præ oculis semper habeat; beatorum in cælo gloriam, et reproborum in inferno confusionem ac tormentum. — Porro, sicut Christus in hoc mundo angustum semper locum tenuit, in arcta Bethlehemitico antro natus est, in arcta cruce constrictus mortuus est, in angusto sepulcro conditus, per angustum callem in cælum sublatus est: ita docet Christianum in hac terra statim nequaquam se expandere, et laxam viam inire, sed angustam potius, et sese coarctare. In cuius rei documentum, quando Moyses petiit a Deo, ut videre posset faciem ejus, respondit Deus, Exod. xxxiii: *Cum pertransibit gloria mea, ponam te in foramine petræ, et videbis posteriora mea*; quasi dicat, uti explicat S. Cyrillus Jerosolymitanus, catech. x: « Hoc faciam, sed ita ut capere possis: ecce ponam te in foramine petræ: cum enim exiguis sis, in parvo circumscriptus eris. » Nimirum nec ipsam Domini humilitatem possumus sequi nisi circumscripti et constricti humilitate, contemptu nostri, vitæque nostræ restrictione. Christus dum ascendit in cælum faciem ad occidentem, dorsum vertit ad orientem, ut testatur Adrichom. et qui eo peregrinati sunt: pari modo qui ad beatam illam vitam tendunt, non ad orientem blandientis fortunæ et illecebrarum*

las huellas del Salvador para llegar al cielo no ha dejado jamas de tener su aplicacion en los santos todos Ved á Maria la primera: si en el cielo ocupa un lugar tan próximo á su Hijo divino ¿no es precisamente porque quiso ser la que estuviese mas cerca de El en el Calvario? Ved los apóstoles ¿no llevaron acaso despues de Jesus la cruz del apóstolado? Su divino Maestro que tan tiernamente les amaba sin embargo ¿no les habia dicho que era necesario que estuviesen en la tristeza mientras el mundo estaria en el jubilo afin de que un dia pudiesen participar de su felicidad y gloria? Ved los mártires: ¿no han llevado la cruz de los tormentos? Ved los doctores: ¿no llevaron la cruz de sus estudios y de sus luchas contra el error? Ved los confesores: ¿no llevaron la cruz de sus contratiempos y pesecuciones de todas clases? Ved la virgines ¿no tuvieron que llevar la cruz de sus alarmas y mortificaciones coronadas por el lirio de su virginidad? Y los penitentes no llevaron la cruz de sus vigiliã de sus lágrimas, tentaciones y austeridades? En un palabra ved la innumerable multitud de fieles adoradores del verdadero Dios, todos los justos, todas las almas puras y santas, todos los verdaderos discipulos de Jesucristo de toda edad, sexo y condicion: ¿no han llevado la cruz de todos los heroismos secretos y publicos de todas las penas interiores y externas de todas sus privaciones contratiempos y abandonos? En la inmensa multitud de santos que pueblan los espacios infinitos del cielo, imposible es el mostrar uno solo que haya llegado alli de otra manera que llevando su cruz. Se puede llegar, y en efecto, la mayoría llega sin haber llevado á cabo ningun acto que les haya hecho notables en

hujus mundi oculos suos dirigant, sed ad occidentem exeuntis et cum macerare finientis: non ad vitam inchoantem, sed ad mortem sensim adrepentem. Hoc qui fecerit, cum Tyrio illo servo (de quo sæpius mentionem fecimus, ex Just. hist. lib. xviii, quique oculis in occidentem versis ad cacumina montium spectans, cæteris ad orientem aspicientibus, prior solis ortum vidit, adeoque in regem electus est) rax eligetur, tunc cum Christo ascendit regnaturus in cælo (FABER, *Op. conc. in festo Ascens. conc. 5 Auctarii*).

el mundo; pero, repito, nadie puede penetrar en él sin haber llevado su cruz, es decir, sin haber recorrido el camino del sufrimiento despues de haberlo abrazado voluntariamente ó al menos voluntariamente aceptado ¹.

1. Non caret documento, quod Salvator noster coram suis discipulis et videntibus illis elevatus est in cœlum. Voluit enim procul dubio per hoc demonstrare, se esse aquilam, de qua dixit Moyses, Deut. xxxii: *Sicut aquila provocans ad valandum pullos suos, et super eos volitans expandit alas suas. Nimirum ut doceret suos, quorsum et qua via evolare ad cœlum etiam ipsi possint ac debeant. Quam quidem viam olim difficilem sibi esse Salomon testatus est. Prov. xxx: Viam aquilæ in cœlo videlicet. In quem locum S. Ambr. lib. 1. de Salom. c. 11, ait: « Aquilam in hoc loco Christum Dominum nostrum debemus accipere, qui post venerandam resurrectionem qua docuit humanum genus in vitam redire posse post mortem, velut aquila revolavit ad Patrem, etc. » Porro viam cœli, qua sequi cum liceat, insinnavit nobis per vestigia sua monti Oliveti impressa, quasi per illa loquens: Qui me sequi vult, montem hunc conscendat. Invenio vero in illo quatuor vias quas expendemus: 1.º Christus ibi crebro orare consuevit, teste Joan. c. xviii: *Frequenter Jesus convenerat illuc cum discipulis*; et Luc. xxi: *Ibat secundum consuetudinem in montem Olivarum*. Ibi ergo orabat et alias et immediate ante Passionem. Hæc est via prima... 2.º Ibi misericordiam exhibuit, primo, suis discipulis, immunitatem eis præstando: *Simite hos abire*; utpote adhuc debiles et timidos; deinde cohorti permittendo ut prostrati resurgerent; denique, Malcho comprehensori suo, cui abscissam auriculam restituit. Et bene hanc in monte Oliveti, qui oleum et oliva typos est misericordiæ in sacris et profanis litteris. Unde Samaritanus ille in vulnera ejus, qui in latrones incidit, oleum et vinum infudit. Atque hæc est altera ad cœlum via, quam expressit Christus, cum in illo monte sedens dixit examen iudicii de misericordiæ operibus maxime instituendum: *Esurivi, et dedisti mihi manducare*, etc., ut ostenderet: « Quantum valeant opera misericordiæ ad priora delenda peccata, » ait S. Aug. lib. 21. de civit. c. 27... 3.º Ibi passionem suam inchoavit; et quasi in torculari pressus ac cum morte jactatus est, factus in agonia; bi cohorti se ligandum obtulit, et inde ad crucem perrexit. Itaque ostendit eandem esse viam ad gloriam, quæ est ad passionem et cru-*

Yo quisiera, amados míos, hablaros un lenguaje menos rígido y austero. Mas, si así lo hiciera, os engañaría, cual de engañaros tratan esos propagadores de utopías que van prometiendo han de hacer desaparecer del mundo el sufrimiento si se siguen sus consejos. Sus consejos son á la vez absurdos y criminales, absurdos porque lo que proponen es á todas luces falso, siendo el sufrimiento inherente á nuestra naturaleza, tal cual en la actualidad existe; criminales, porque hacen concebir esperanzas y dan lugar á deseos que es imposible alcanzar. Todo cuanto en esta materia puede hacerse es endulzar los sufrimientos humanos, y esto es lo que la Iglesia sola hace en cuanto está en su mano por medio de sus siervos é hijos. Mas, en dulzar el suprimiento, no es suprimirlo, y repito que es utópico pensar en suprimirlo, puesto que, aún cuando no fuera inherente al estado actual de nuestra naturaleza queda la condiccion de nuestra entrada en el cielo que no es otra que nuestro mismo fin, dos cosas que, como acabamos de ver nos han sido enseñadas por el misterio de la Ascension, cuya memoria celebramos en el día de hoy.

No creais, sin embargo, que los verdaderos cristianos, que siguen á Jesucristo llevando la cruz arrastran una vida triste y afligida. Por él contrario viven alegres y contentos. Porque por una parte nada hay mas agradable que seguir las huellas de un maestro amado y conducirse como él; y por otra parte como los verdaderos cristianos hacen el sufrimiento voluntariamente abrazado, ó por lo menos voluntariamente soportado es la señal cierta de que se marcha por el camino del cielo, experimentan en medio

cem... 4.º Ibi Christus sedens contra templum, ut Matth. xxv. et Marc. xv. habetur, multa de futuro die iudicii, variis parabolis edixit; de servis dominum suum expectantibus; de virginibus fatuis et sapientibus; de talentis exigendis a servis; de segregatione ovium et hædorum; de examine iudicis, etc., quia scilicet in die iudicii super illum montem descensurus et ibi iudicaturus est. Idcirco etiam angeli duo ascendente Domino meminere descensus ejus ad iudicium (FABER, *Op. conc. in festo Ascens. conc. 4. Auctarii*).

de sus penas un consuelo tan grande que llega hasta la alegría. Esto es lo que hace decir al Salvador mismo que apesar de las apariencias en realidad *su yugo es suave y su carga ligera*¹.

Conclusion. — Admirable y glorioso bajo todos conceptos para Nuestro Señor, luminoso é instructivo para nosotros, hé ahí lo que es el misterio de la Ascension, considerado con relacion á Jesucristo y considerada con relacion á nosotros. Es admirable y glorioso para Nuestro Señor, por el honor que procura á su santísima humanidad, por los profecias que le anunciaron y por las figuras que le precedieron y en fin por los monumentos que le atestiguan. Es luminoso é instructivo para nosotros, en cuanto nos revela á un mismo tiempo nuestro último fin que es el cielo, y el camino que hemos de seguir para alcanzarlo que es el camino de los sufrimientos. Meditemos pues en este día todas esas importantes verdades, regocijandonos de las que ponen el sello á la gloria de Dios, y edificandonos de las que nos iluminan sobre el último fin y modo de alcanzarlo. Regocigemonos de que Jesucristo está en el cielo en cuanto hombre, y excitemonos al bien por medio del pensamiento de que estamos llamados á ir á unirnos con El, siguiendo el camino de los sufrimientos generosos y alegres que recorrió El mismo el primero. Así es como celebraremos dignamente está gran fiesta de la Ascension y reogeremos sus excellentes frutos. Amen.

1. Matth. xi, 30.

FIESTA DE LA ASCENSION DE NUESTRO SEÑOR

CUARTO DISCURSO

Establecimiento de la Iglesia por los apóstoles.

- I. Su imposibilidad humana. — II. Exito de la empresa. — III. Lo que hizo que tuviera buen exito.

El objeto de la festividad que en este día celebramos, es, como sabeis, amados hermanos míos la ascension del Señor á los cielos, cuarenta dias despues de su resurreccion gloriosa. De notar es sin embargo, que la Iglesia, en el Evangelio que nos propone en este día no se detiene á colocarnos ante los ojos las principales circunstancias del misterio que meditamos. Despues de habernos hecho seguir con la mirada y el pensamiento, al Salvador subiendo al cielo y yendo á sentarse á la diestra de Dios su Padre, llama inmediatamente nuestra atencion á la tierra para hacernos considerar á los apóstoles dispersandose por el mundo con objeto de fundar la Iglesia santa, segun la orden espresa que acababan de recibir de su divino Maestro. *Los apóstoles*, nos dice con el evangelista, *se dispersaron por todo el mundo con ayuda del Señor y confirmando su palabra con los milagros de que iba acompañada.* El Espíritu Santo, que guia ó dirige á la Iglesia en todo, lo ha hecho así, aña sin duda de que en el momento en que Jesus deja este mundo, nos afanzaremos en nuestra fé para con la Iglesia, que le reemplaza, y cuya divinidad en parte alguna aparece con tanto brillo como al establecerse. Conformemonos pues con las miras sabias de la Iglesia; y para responder del mejor modo posible, consideraremos en primer lugar, que el establecimiento de la Iglesia en este mundo era humanamente imposible; veremos en segundo lugar que, apesar de su imposibilidad humana, la empresa de los apóstoles de esta éblecerla en este mundo, se ha realizado sin embargo; en tercer lu-